

GREEK LANGUAGE TEACHERS' CONFERENCE 2018

*ΗΜΕΡΙΔΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΓΛΩΣΣΑ 2018*



*Στέλλα Σορώτου
Εκπαιδευτικός*

*ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΥ ΤΩΝ ΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΣΧΕΔΙΩΝ
«Ο ΔΙΑΓΟΡΑΣ ΣΤΗΝ ΟΛΥΜΠΙΑ»,
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ,
ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ,
ΩΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ Ή ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ*



Διδακτική μέθοδος διαμέσου των κινουμένων σχεδίων

- Η σύγχρονη τεχνολογία, συνδυάζοντας την ταχύτητα, την άμεση πληροφόρηση καθώς και πληθώρα πολιτιστικών προϊόντων, στα χέρια ενός δασκάλου που γνωρίζει πως να τα χειρίζεται, μπορεί να αποδειχθεί αποτελεσματική διδακτική μέθοδος, όπως ένα λογισμικό με κινούμενα σχέδια που βασίζεται στο μύθο.
- **Η ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΑΘΗΣΗΣ** καλλιεργεί την αισθητική αγωγή, την ακουστική κατανόηση, ερεθίζει τη φαντασία, παροτρύνει τη μίμηση και απομνημόνευση αποσπασματικών διαλόγων ή μιας ολόκληρης αφήγησης, ποιημάτων, τραγουδιών και δημιουργεί μία θετική συναισθηματική φόρτιση, που αποτελεί κίνητρο μάθησης.

Διδασκαλία σε παιδιά με ειδικές ανάγκες

- **Εικόνα**
- **Ήχος**
- **Μουσική**
- **Τραγούδι**
- **Παραμύθι**
- **Μύθος**

«Ο Διαγόρας στην Ολυμπία»

**Το ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ -
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ - ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
(Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.), υπό την ευθύνη και
εποπτεία του καθηγητή Μιχάλη
Δαμανάκη, έχει συμβάλει κατά
πολύ στη διδασκαλία της
Ελληνικής, ως δεύτερης ή ξένης
γλώσσας.**

1^ο βραβείο Δημοσιογράφων στο «9^ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΠΟΛΥΜΕΣΩΝ Mobius 2000 (2^η Ελληνική συμμετοχή)» στη κατηγορία εκπαιδευτικά λογισμικά. (4 - 5 Δεκεμβρίου 2000)

2^ο βραβείο στο διαγωνισμό πολυμέσων «Spinalonga Festival 2000» στην Ευρωπαϊκή - Μεσογειακή πολιτιστική συνάντηση Κρήτης. (1^η Οκτωβρίου 2000)

3^ο βραβείο στο 2ο Πανελλήνιο Διαγωνισμό Πολυμέσων και Internet «MULTIMEDIA» στη κατηγορία «ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ». (10 - 13 Δεκεμβρίου 2000)

www.sophiamadoulou.gr/el/node/140

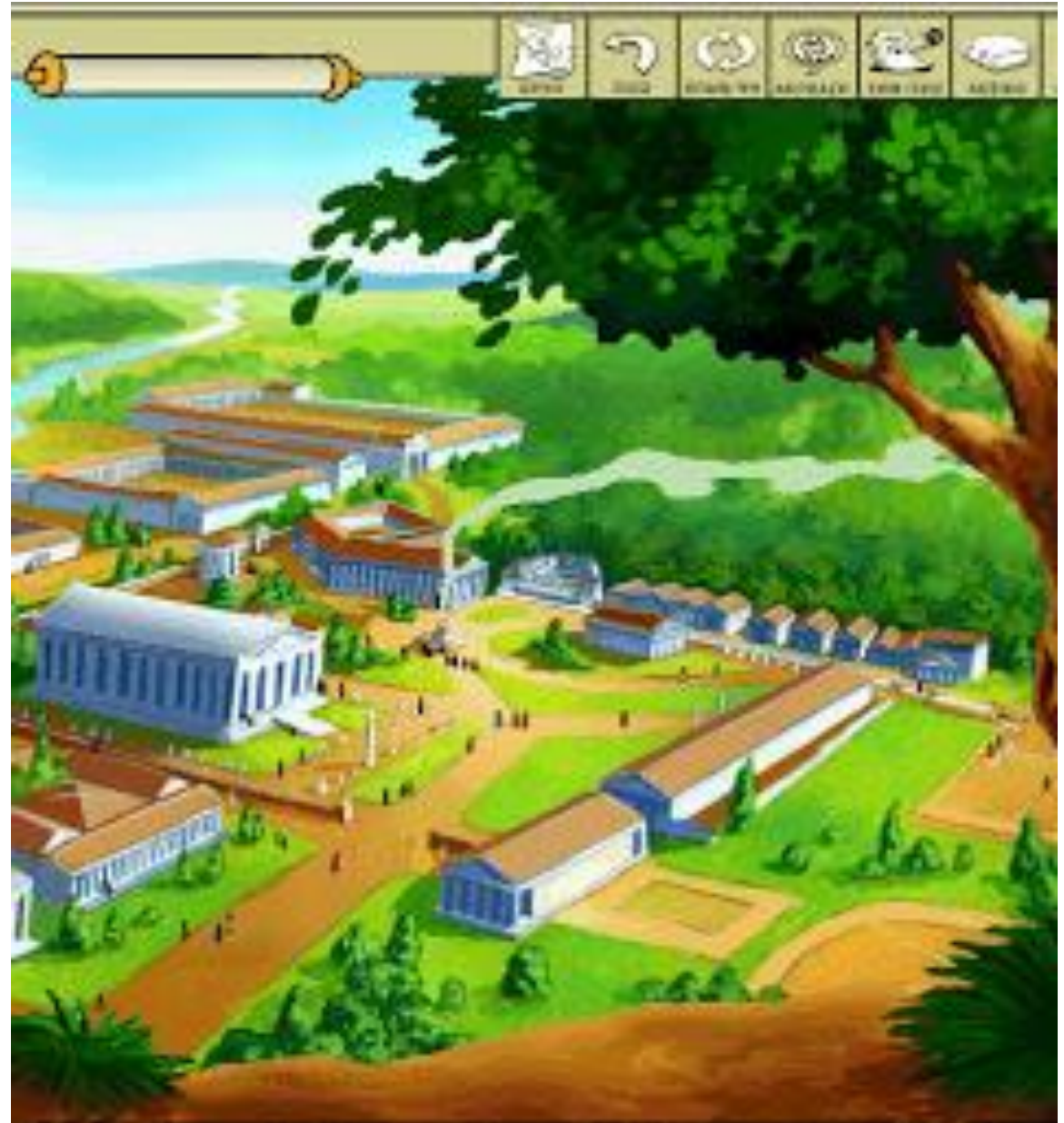
- **«Ο Διαγώρας στην Ολυμπία»** είναι ένα εκπαιδευτικό λογισμικό πολυμέσων και πραγματεύεται, με τρόπο ελκυστικό, ελληνικά μυθολογικά, ιστορικά, πολιτισμικά στοιχεία, τα οποία παραμένουν επίκαιρα μέχρι σήμερα. Απευθύνεται σε παιδιά 12-15 ετών, τα οποία μαθαίνουν την ελληνική, ως δεύτερη ή ξένη γλώσσα. Το λογισμικό περιλαμβάνει φωτογραφικό υλικό, λεξικό, ασκήσεις κατανόησης και εμπέδωσης. Παράλληλα, μέσω του διαδικτύου, υπάρχει σύνδεση με το Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ) του Παιδαγωγικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Κρήτης, για περισσότερες ιστορικές, πολιτισμικές και διαπολιτισμικές πληροφορίες.

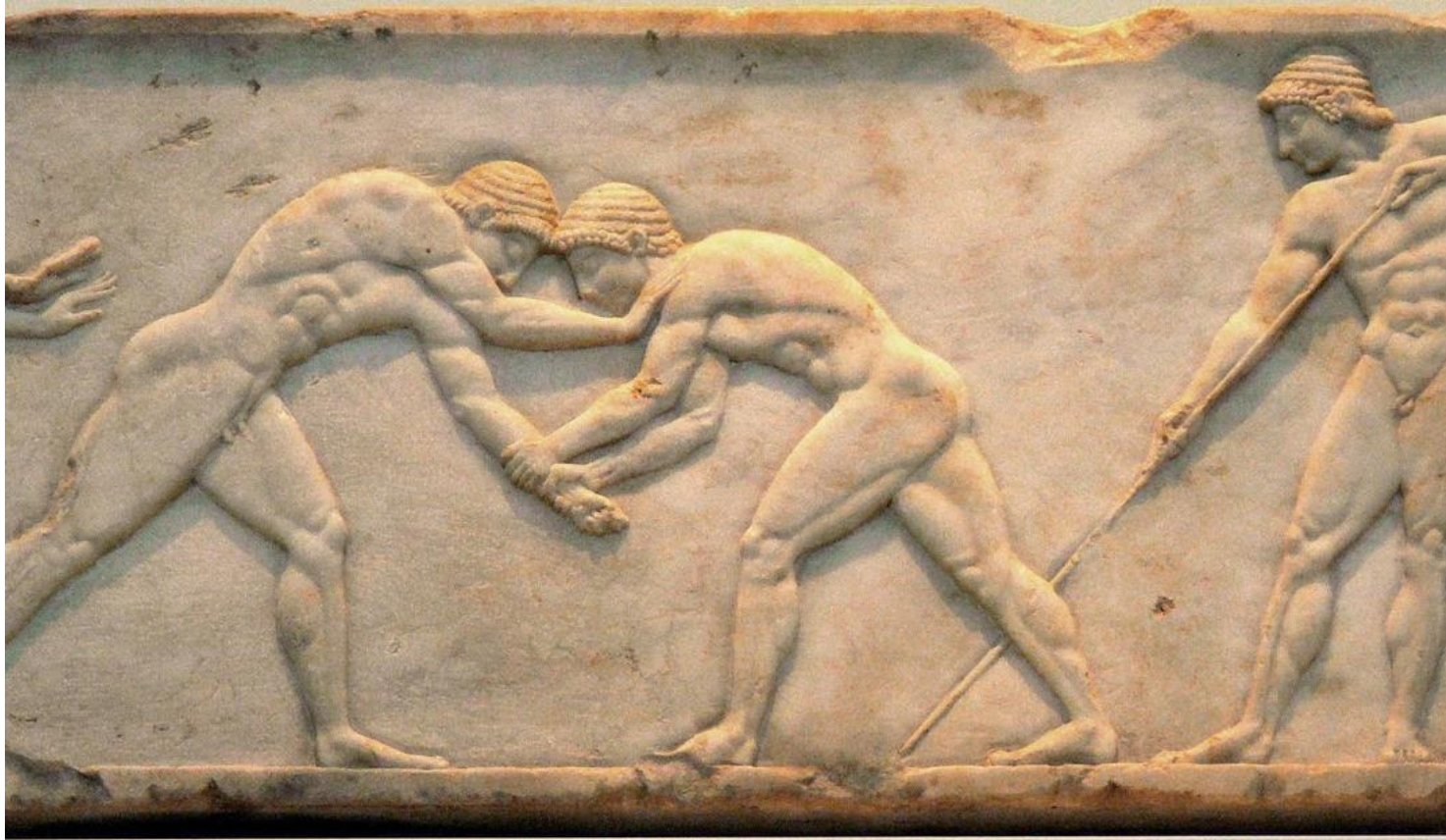
Οι θεματικές ενότητες που περιλαμβάνει αφορούν: το Πάνθεον, τα Ολύμπια, τα Πύθια, τα Ίσθμια, τα Νέμεα, τους Άθλους του Ηρακλή και τους Σύγχρονους Ολυμπιακούς Αγώνες.

- ❖ Η **Εισαγωγή** ξεκινάει με τη **Χελιδόνα** - ένα διαχρονικό κορίτσι-πτηνό που ταξιδεύει στο χρόνο και ζωντανεύει τους μύθους, δημιουργώντας μια εικονική πραγματικότητα - η οποία έχει ένα φίλο, το **Διαγόρα** - ένα δωδεκάχρονο αγόρι, που έχει το όνομα του αρχαίου Ολυμπιονίκη πυγμάχου και κατάγεται από την Ελλάδα, την οποία όμως δεν έχει επισκεφτεί ποτέ, γιατί ζει στο εξωτερικό - . Η Χελιδόνα του προτείνει να τον ξεναγήσει στη γνωστή-άγνωστη πατρίδα του, διανύοντας το χωρόχρονο, από το παρελθόν μέχρι το παρόν.
- ❖ Κάθε μύθος, που προσεγγίζουμε, μας οδηγεί σε νέες ιδέες με μεγάλη ποικιλία ιστορικών, γεωγραφικών, γραμματικών και πολιτιστικών φαινομένων. Όλοι οι μαθητές, διαφορετικών γνωστικών επιπέδων, χωρίς εξαίρεση, «αγάπησαν» τη Μυθολογία, μέσα από τις γεμάτες έντονα χρώματα εικόνες, τις εκφραστικές φιγούρες, τα ευρηματικά ποιήματα και τις «Πύλες» γνώσης και περιπέτειας που ανοίγονται στις οθόνες και το νου τους.

ΠΑΝΘΕΟΝ

Το Πάνθεον αναφέρεται στους δώδεκα θεούς του Ολύμπου, με μια προσωπική παρουσίαση του καθενός, στο α' πρόσωπο, υπό μορφή ποιήματος. Οι εκφραστικές φωνές των ηθοποιών που υποδύονται τους ρόλους των θεών προσδίδουν ένα «ηχητικό χρώμα» πολύ ελκυστικό για τους μικρούς ακροατές και θεατές. Κάθε παρουσίαση - ποίημα εκτός από την ακουστική απόδοση είναι γραμμένο και σε πάπυρο με χρωματισμένες τις «**λέξεις-κλειδιά**», όπου ανάλογα με το γράμμα που αρχίζουν, παραθέτουν έναν κατάλογο με συγγενείς λέξεις και πληροφορίες για κάθε σημαίνουσα λέξη.





ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΜΥΘΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ
ΕΝΟΤΗΤΑ: ΤΑ ΟΛΥΜΠΙΑ / UNIT: THE OLYMPIC GAMES
ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ / READING COMPREHENSION
ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / VOCABULARY
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ / GRAMMAR
ΓΡΑΠΤΗ ΕΚΦΡΑΣΗ / WRITING
ΑΚΟΥΣΤΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ / LISTENING COMPREHENSION

- **ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ – ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / READING COMPREHENSION – VOCABUARY**
- **ΤΑ ΟΛΥΜΠΙΑ**
- **Α. Στην αρχαία Ολυμπία, όπου διεξάγονταν οι Ολυμπιακοί Αγώνες, ο γλύπτης Φειδίας είχε φιλοτεχνήσει το άγαλμα του Ολύμπιου θεού Δία. Διαβάστε το παρακάτω κείμενο και το διάλογο μεταξύ του Διαγόρα και της Χελιδόνας κι απαντήστε στις ερωτήσεις / *In ancient Olympia, where the Olympic Games taken place, the sculptor Phidias had made the statue of Olympus god Zeus. Read the text below and the dialogue between Diagoras and Helidona and answer the questions:***

ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΓΡΑΠΤΟΥ ΛΟΓΟΥ / READING COMPREHENSION

ΤΑ ΟΛΥΜΠΙΑ

Α. Στην αρχαία Ολυμπία, όπου διεξάγονταν οι Ολυμπιακοί Αγώνες, ο γλύπτης Φειδίας είχε φιλοτεχνήσει το άγαλμα του Ολύμπιου θεού Δία. Διαβάστε το παρακάτω κείμενο και το διάλογο μεταξύ του Διαγόρα και της Χελιδόνας κι απαντήστε στις ερωτήσεις / In ancient Olympia, where the Olympic Games taken place, the sculptor Phidias had made the statue of Olympus god Zeus. Read the text below and the dialogue between Diagoras and Helidona and answer the questions:

Απόσπασμα από το λογισμικό «Τα Ολύμπια»

Κοίτα τι επιβλητικό που είναι το άγαλμα του Δία!

Και τι τεράστιο! Εφτά φορές το μπόι μου!

Και να σκεφτείς ότι το έφτιαξε με χρυσάφι κι ελεφαντόδοντο ο Φειδίας*.

Α! Κατάλαβα, γι' αυτό το λένε χρυσελεφάντινο. Τελικά ο ναός του Δία είναι πιο ωραίος από το ναό της Ήρας.

Πρόσεχε τα λόγια σου, γιατί θα βρεις τον μπελά σου. Έτσι και θυμώσει η Ήρα θα μας κάνει μούσκεμα!! Δε στα έλεγα εγώ; Βλέπεις; Ρίχνει καρεκλοπόδαρα!!



ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ / QUESTIONS

1^η) Οι Αρχαίοι Ολυμπιακοί Αγώνες είχαν τοπικό χαρακτήρα ή γίνονταν πανελλήνια; [Did the Olympic Games happen in local places or had they happen of all Greeks?]

2^η) Ποιος ήταν ο Φειδίας και πότε έζησε; [Who was Phidias and when did he live?]

3^η) Από ποια υλικά ήταν φτιαγμένο το άγαλμα του Ολύμπιου Δία; [From which materials were the statue of Olympus Zeus made by?]

4^η) Ποιο ήταν το σύμβολο της θεάς Ήρας και τι προστάτευε; [What was the symbol of the goddess Hera and what did she protect?]

5^η) Ο ναός του Δία σε ποια την πόλη ήταν χτισμένος; [In which city was the temple of Zeus built?]

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ/GRAMMAR

A. **ΕΠΙΘΕΤΑ** / ADJECTIVES –

Συμπληρώστε τα κενά με το κατάλληλο γένος των επιθέτων στο σωστό αριθμό. / *Fill in the blanks with the appropriate gender and number.*

B. **ΡΗΜΑΤΑ** / VERBS – Επιλέξτε το σωστό τύπο ρήματος στον Αόριστο / *Choose the correct form of the verb in the Past Tense.*

Οι (επιβλητικός – επιβλητική - επιβλητικό) ναοί.

Οι (ωραίος – ωραία - ωραίο) θεές.

Οι(τεράστιος – τεράστια - τεράστιο) κίονες.

Το (χρυσελεφάντινος – χρυσελεφάντινη - χρυσελεφάντινο) άγαλμα.

Η (θυμωμένος – θυμωμένη - θυμωμένο) θεά.

Αόριστος

Εγώ θύμωσα

Εσύ _____ (θυμώσαμε / θύμωσες)

Αυτός-ή-ό _____ (θύμωσαν / θύμωσε)

Εμείς θυμώσαμε

Εσείς θυμώσατε

Αυτοί- ές- ά θύμωσαν

ΓΡΑΠΤΟΣ ΛΟΓΟΣ / WRITING


Θέμα: «Η επίσκεψή μου σ' ένα αρχαιολογικό μουσείο» ή «Η γνωριμία μου μ' ένα αρχαιολογικό μουσείο τηλεοπτικά ή διαδικτυακά» / "My visit to an archaeological museum" or "My acquaintance with an archaeological museum through TV or internet"

(αρχαιολογικός τόπος, ξεναγός, ξενάγηση, αγγεία, αγάλματα, αίθουσες, ευρήματα, πανοπλίες, σκεύη, μάρμαρα, χαρακτηριστικά, εικονική πραγματικότητα, οθόνη)

ΑΚΟΥΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ / LISTENING COMPREHENSION

Ακούστε προσεκτικά το διάλογο μεταξύ του «Διαγόρα και της Χελιδόνας» και γράψτε παρακάτω τι καταλάβατε: / Listen the following dialogue carefully among "Diagoras and Helidona" and write down what you understood:

***Κάθε εικόνα από το λογισμικό οδηγεί σ' ένα διάλογο και παράθεση πληροφοριών, που αποτελούν εύληπτα κείμενα για ακουστική κατανόηση των διδασκομένων.



Το λογισμικό **«Ο Διαγόρας στην Ολυμπία»** είναι μια πολύ αξιόλογη εργασία με έμπνευση και πρωτοτυπία, για εκπαιδευτικούς και μαθητές που διδάσκουν ή διδάσκονται την Ελληνική, ως δεύτερη ή ξένη γλώσσα, και συγχαίρουμε για την προσφορά του το **Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ, «Εργαστήριο Μεταναστευτικών και Διαπολιτισμικών Μελετών»**, που δημιούργησε ένα έργο με επικαιρότητα και διαχρονικότητα!

Στέλλα Σορώτου